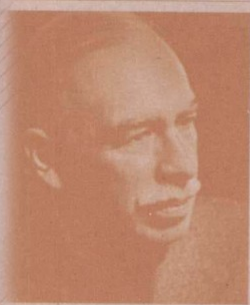




当代西方经济学经典译丛



THE ECONOMIC
CONSEQUENCES OF
THE PEACE

和约 的经济后果

◎[英] 约翰·梅纳德·凯恩斯 / 著 ◎张 军 贾晓屹 / 译

华夏出版社

由戴维·费利克斯最新作序

该书推动了《就业、利息和货币通论》的问世……是研究凯恩斯经济思想的一部重要著作……使我国经济学界更有条件深入研究凯恩斯的经济思想和两次大战结束后的世界经济进程。

——北京大学著名经济学教授 范家骅

本书是有关第一次世界大战及其后果的最重要的经济学文献。

——美国著名经济学家 约翰·肯尼思·加尔布雷思

这是一本伟大的书……凯恩斯以渊博的学识、准确的判断以及对经济事件最终原因的独到见解写作了本书……本书风格铿锵有力，妙语连珠，人物刻画栩栩如生，其中的尖刻嘲讽透露出凯恩斯在道义上的愤慨。

——英国著名政治经济学家 哈罗德·拉斯基

关于本书

1919年，凯恩斯参加了巴黎和会，身份是英国财政部的首席代表和首相劳合·乔治的顾问。他曾试图减少协约国对德国的巨额赔款要求，遭到失败后辞职并撰写了本书。书中，凯恩斯对《凡尔赛和约》给德国及世界所造成的影响进行了杰出的、预言性的分析，对劳合·乔治、乔治·克雷蒙梭、伍德罗·威尔逊作了细致深刻的描绘，因此，这也是那个时代的一本政治经济学巨著，它把人们对经济学的认知和接受程度提高到了一个更新和更高的水平。

关于作者

约翰·梅纳德·凯恩斯是20世纪最伟大的经济学家之一，其一生对经济学作出了极大的贡献，一度被誉为资本主义的“救星”和“战后繁荣之父”。他的主要著作有《和约的经济后果》、《就业、利息和货币通论》、《货币论》、《货币改革论》等。

戴维·费利克斯是纽约城市大学的历史学名誉退休教授，他的著作包括《凯恩斯与〈就业、利息和货币通论〉》、《凯恩斯：批判的人生》。

(上架建议：经济)

ISBN 978-7-5080-4528-3



9 787508 045283 >

定价：28.00元

当代西方经济学经典译丛

和约的经济后果

THE ECONOMIC
CONSEQUENCES OF
THE PEACE

◎[英] 约翰·梅纳德·凯恩斯 / 著 ◎张 军 贾晓屹 / 译

华夏出版社

图书在版编目(CIP)数据

和约的经济后果/(英)凯恩斯著;张军、贾晓屹译. —北京:华夏出版社,2008.1

(当代西方经济学经典译丛)

ISBN 978-7-5080-4528-3

I. 和… II. ①凯… ②张… ③贾… III. 凡尔赛条约(1919)-影响-经济-研究-欧洲 IV.D819 F15

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 193031 号

The Economic Consequences of the Peace by John Maynard Keynes.

Copyright © 2003 by Transaction publishers, New Brunswick, New Jersey.

Originally published in 1920 by Harcourt, Brace and Howe, Inc.

Simplified Chinese translation Copyright © 2008 by Huaxia Publishing House.

This edition is an authorized translation from the English language edition published by Transaction Publishers, 35 Berrue Circle, Piscataway, New Jersey 08854.

All Rights Reserved.

本书英文版由 Transaction publishers 于 2003 出版。

本书中文简体版权由 Transaction publishers 授予华夏出版社,版权为华夏出版社所有。

未经出版者书面允许,不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

版权所有 翻印必究

北京市版权局著作权合同登记号:图字 01-2007-1259

和约的经济后果

[英]约翰·梅纳德·凯恩斯 著

张 军 贾晓屹 译

策 划:陈小兰

版权策划:吕 娜

责任编辑:罗 云

出 版:华夏出版社(北京东直门外香河园北里4号 邮编:100028)

经 销:新华书店

印 刷:北京集惠印刷有限责任公司

装 订:三河市万龙印装有限公司

开 本:670×970 1/16 开

印 张:14.25

字 数:148 千字

插 页:2

版 次:2008 年 1 月北京第 1 版 2008 年 1 月北京第 1 次印刷

定 价:28.00 元

本版图书凡印刷装订错误可及时向我社发行部调换

新版序言：

凯恩斯主义的后果

约翰·梅纳德·凯恩斯卓越的才能和伟大的预言揭开了有关巴黎和会及其决议的大辩论的序幕：“我们中间几乎没有人明确认识到西欧最近半个世纪所赖以生存的经济组织具有极其不寻常的、不稳定的、复杂的、不可靠的、临时的性质。”凯恩斯继续说：“在这一毫不稳固甚至是错误的基础上，我们不切实际地追求社会的进步，粉饰我们的政治纲领，继续我们的仇恨和野心……”凯恩斯这样描述巴黎和会的情景：“巴黎是一个梦魇……意义重大的决策混合着不切实际的成分，轻率、盲目、傲慢、混乱的叫嚣声四起——古典悲剧中所包含的一切要素都具备了。”

对我们而言，这只是一位经济学家的说法，但是，凯恩斯不仅仅是一位经济学家，他还是一位社会和政治哲学家、一位善于演讲的心理学家、一位广泛参与社会实践并有深刻见解的人、一位善于创作警句者、一位游吟诗人。在本书中，凯恩斯

VII

2 和约的经济后果

用诗一样的文字来描述他的经济学，字里行间暗示着为什么他能取得伟大成就。他运用自己的非凡才能，将看似互不相关的各种因素综合在一起，得出远比这些因素的简单加总更伟大的成果。他成为了一位伟大的经济学家，甚至更伟大的人。

从1919年6月底到10月中旬，在3个多月的时间里，凯恩斯写作了本书，时年36岁。当然，他当时手里有已经收集好的统计数据以及在6月上旬辞职前所写的一些极富说服力的备忘录。在6月5日他的生日以前，他作为巴黎和会英国财政部的首席代表为英国政府服务。这一天，巴黎和会的决定——特别是德国将承担巨额赔款的决定——令他大为震惊，他写信给首相戴维·劳合·乔治：“我要逃离这场恶梦。我在这里已经没有什么事情好做了。”他不再抱有希望，“您能找到一条道路，使‘和平’条约成为一个对各方有利的文件……战争失败了”。他以一种稍带乐观的精神写下了这本书，希望能够纠正——或者至少可以缓和——这些毁灭性的错误，使其不像他自己所认为的那样严重。

IX 虽然凯恩斯已经辞去了财政部首席秘书的职位（相当于今天的助理秘书，仅次于常任秘书），但是，他的辞职无论如何都不能算是一种损失。事实上，作为一个掌管17名雇员的官员，凯恩斯的职责是向英国的盟国提供资金。凯恩斯当时的表现让一位英国史学家认为他是“临时的天才人民公仆”。然而，当美国加入战争并缓解了英国的战争财政支出时，这一功能就消失了。在战争的最后几个月里，凯恩斯唯一能做的就是查看美国对英国到底能慷慨到什么程度。在和会上，自从劳合·乔治在

制定关于重要政治问题的条约时把财政部排除在外后，凯恩斯的职位虽然引人注目，但是却没有实权了。当劳合·乔治所制定的政策在任何一位经济学家看来都违反了基本的经济学常识的时候，凯恩斯对此却无能为力，只能旁观。一个执行令人生厌的决定的未来，带来的不仅有私人的厌恶，还有专业上的平庸，而一个离开政府的未来则意味着心安和各种回报。凯恩斯可以回到他在母校剑桥大学国王学院的基地，从1909年1月19日起，凯恩斯就是国王学院里一位广受欢迎的经济学讲师。从1911年10月起，在他28岁那年，他成为《经济学杂志》这一英国皇家经济学会的权威经济学杂志的编辑（在战争期间，财政部慷慨地允许他可以每周从事一天编辑工作）。在其他行政职位上，他是第二掌管财务者，现在，他成了国王学院的第一掌管财务者，也是学院财务重大扩张的推动者。他还日益成为成功的私人投资者，在货币市场和股票市场上屡屡得手，并多次以此来补偿在商品市场上更加冒险的投资。在20世纪30年代，他转战华尔街，并赌美国经济将会复苏，结果他赌赢了，从而变得非常富有。同时，他获得的机会远远超出了他那强制性的工作环境所能接受的范围，但是他还是加入了两家保险公司，并管理它们的投资组合。他成为其中一家的主席，同时也是另外一家的董事。当然，他也投入到更多著作的写作当中。 X

本书尽管与当时的精神相悖，但仍然是凯恩斯职业生涯中另外一个巨大的进步。和会的决议与仍然极为仇视德国侵略者的协约国舆论保持一致，凯恩斯对此决议一直持抗议态度。本书自身已经开始逆转仇视德国的舆论，首先是在美国——尽管 XI

4 和约的经济后果

仅仅是部分逆转——其次是在英国，但是从来没有在法国取得效果。凯恩斯写信给一位法国经济学家说：“我不愿意欧洲国家之间的血海深仇继续下去。”如果本书弹奏出了不和谐的音符，那么就会被众多的人听到，这将是巨大的成功。本书被翻译成12种语言，在6个月内就卖出了10万本，这确立了凯恩斯对政府的巨大影响力。

经济学在当时是一门新的、仅仅被半承认的社会科学，本书使经济学的地位提高了，更被人们所承认和接受。直到那个时候，绝大多数会影响经济的、随机地导致经济繁荣和萧条的政治决定和政策决定，在制定时都完全没有考虑经济和各行各业的从业者。尽管争议很大，但即使是那些拒绝接受本书主张和事实的人，也对本书非常重视，开始经常有人向经济学家咨询。凯恩斯本人也积极推动提供给政府的经济建议的制度化。因此，在1930年，他建议成立一个顾问机构，该机构将成为内阁办公室的经济部门，他自己也会在其中任职。

XII 对凯恩斯同样重要的是，本书为他赢得了布鲁姆斯伯里团体里那些和平主义者和拒服兵役的朋友们的原谅——他们鄙视凯恩斯在战争期间为政府工作，这些朋友包括作家弗吉尼亚·伍尔夫和伦纳德·伍尔夫夫妇、E. M. 福斯特和利顿·斯特雷奇，画家瓦内萨·贝尔（弗吉尼亚的姐姐），凯恩斯的前情人（现在是瓦内萨的情人）邓肯·格兰特，著名的馆长和艺术讲师罗杰·弗莱。战争期间，喜欢无情地讽刺别人的斯特雷奇就曾多次严厉批评凯恩斯“以最小的代价完成了最大的屠杀”。现在，斯特雷奇宣读着布鲁姆斯伯里团体的宽恕：“最亲爱的梅纳德，你

的书今天收到了，我一口气就把它看完了。”还说书中的论证“极具决定性，极度令人恐惧”。谈及政策制定者，斯特雷奇准确地预言这本书将对他们的行为产生非常大的影响：“不幸的人们努力要去做的就是抛弃他们过去的行为。”

无论是当时还是现在，凯恩斯的论证都是无可辩驳的。英国政府私下里发动它们低迷的商业企业和二流的评论家攻击凯恩斯，说他偏袒德国。后来的一篇驳论于1946年以《凯恩斯先生的迦太基式和平或经济后果》为名出版，由于当时的氛围、作者的勇敢和邮政纳粹逆流，这本书得到了远超出其应得的关注，其作者是小艾蒂尼·曼托，一位法国著名经济学家的儿子。他于第二次世界大战期间在美国写成此书，在战争的最后几天，XIII他死于自由法国的军事行动中。通过模糊的抽象概念，这位年轻人论证说，德国战后赔偿金的转移支付是可以完成的，就像美国在两次世界大战中所进行的大规模转移支付那样。但是美国有钱（和丰富的资源），而德国没有，这就好像推论尼亚加拉瀑布可以像它下落那样很容易地逆流而上。除了这些公开的挑剔以外，凯恩斯的书远远超过了单纯的债务赔款问题，它是关于欧洲甚至世界文明的书籍。

凯恩斯对布尔什维克主义的兴起非常敏感，他认为，脆弱的欧洲体系正处于西欧迅速发展的各种运动的威胁之下。“战争揭示了所有事物消耗的可能性……劳动者阶级不愿意再这样忍受下去”，这将导致资本家的财富被没收。尽管凯恩斯同情工人，但是他对“俄国残忍嗜杀的贤哲”无半点喜爱，他还告诫大家警惕通货膨胀的威胁，不久，通货膨胀果然肆虐整个欧洲。“没有

6 和约的经济后果

XV 比放任货币更精明、更确定的推翻现有社会基础的方式了。” 从一个接受自由竞争精神的新古典主义者向半社会主义者——以他于1936年出版的《就业、利息和货币通论》这本巨著为代表——转变的过程中，《和约的经济后果》捕捉到了凯恩斯精神世界的一个静止画面。

热血的经济学家约翰·梅纳德·凯恩斯抓住了和会的关键所在。提到和会的领导者（包括无能的意大利总理维托利奥·奥兰多、美国总统伍德罗·威尔逊、英国首相劳合·乔治以及可以理解的无情的法国总统乔治·克雷蒙梭）时，凯恩斯批评道：“明显的事实是，在四大巨头的眼里，诸如饥饿和分裂等欧洲最根本的经济问题丝毫引不起他们的兴趣。”他进一步详述道：“战后赔款是他们在经济领域的主要议题，而他们把它作为一个神学问题、政治议题、选举手段来解决，他们从各种角度来看待这一议题，但是恰恰漏掉了他们所掌握的各国的经济未来这一角度。”当然，凯恩斯也产生了专业性的偏见。毕竟，表现出愿意为零星的国土和仇恨而牺牲任何生活标准和生命这一愿望的是普通公民，而不仅仅是他们的领导人。有时候，凯恩斯对赤裸裸的现实有些矫枉过正了。

XV 所有问题的核心都是战后赔款。德国动摇了欧洲体系并因此导致了战争，被判承担全部罪责及所有战争费用。虽然德国负有战争罪责，但是由于战争费用过于巨大而且德国资源有限，协约国领导人无法明确列出对德国的惩罚。他们把这个问题留给了临时成立的赔款委员会，由此带来的最终赔款数字的不确定性导致了更严重的经济低迷。然而，凯恩斯正确地解读了种

种迹象，预测出了赔款总数或者说是需要的赔款总数，并宣称这一总数大得令人难以置信。1921年，在经过了一系列的裁减计划后，委员会要求德国支付330亿美元，这一数字是德国国民收入的4倍。在最终的正式文件里，其中的215亿美元被定义为免息债务部分，在最重要的125亿美元赔款后面支付。当委员会认识到要求支付330亿美元是一种愚蠢的行为后，它把215亿美元的债务免除了。所宣称的庞大赔款数额只是对协约国尤其是法国舆论的一种抚慰。虽然125亿美元远远少于初始的数字，但仍然不是德国所能赔付得起的。“我敢大胆地预言，复仇的情绪将不会被平息。”凯恩斯预言道。他继续谈到，布尔什维克主义、法西斯主义和纳粹主义的出现——后两者正在形成——合在一起导致了“保守力量和拼命挣扎的革命力量之间的最终战争，在这场战争面前，最近的德国战争的恐怖就显得不值一提了，而且不论最终的胜利者是谁，这场战争都会摧毁我们这一代的文明和进步”。XVI

在这种环境下，德国不可能也不会支付125亿美元的赔款，因为在账目上这是不可能的。的确，德国1921年支付的分期赔款是固定的，大约是其国民收入的10%，对德国来说没有太大的困难，并没有超出它的能力。然而，协约国不会允许德国赚到这笔钱，因为德国必须通过与它主要的贸易伙伴之间的贸易盈余来积累赔款，而这些国家不会允许德国有这些盈余，因为这对它们来说就意味着贸易赤字，从而会引起破产和失业。直接的后果就是加深了德国的贫穷和暴力——希特勒作为赔款的抗议者获得了早期的名声。间接的后果包括以1924年的道斯计

8 和约的经济后果

XVI 划为标志的协约国政策的变化，这一计划授权德国暂缓赔款并向德国提供贷款。1924 ~ 1931 年，在这个由美国倡议的计划的虚假保证下，德国可以从私人投资者——其中很多都是德国的敌对国的投资者——手里以两倍于普通利息的代价借到钱，以此获得偿还赔款的能力。这是一个政府版的庞氏骗局。于是，在更长的时期内，在 1931 年，由于胡佛延缓偿付的合理化，赔款停止了，问题消失了。世界深陷于大萧条之中，并逐渐步入凯恩斯曾经诅咒的和平协定所导致的战争。

当时形势的一个重要因素是美国的行动。正是协约国拖欠美国的 110 亿美元战争债务使得赔款问题如此的严重和致命，因为美国固执地坚持要求用现金赔付。由于战争的破坏，就像德国无力偿付战争赔款一样，协约国也无力偿还欠美国的债务。但是，作为战胜国，它们至少可以在形式上和军事上来实施它们的决议。非常明显，法国在政治上也试图努力削弱德国的实力。所有这些经济和政治因素导致了 1923 年对鲁尔区的占领和德国的恶性通货膨胀，后者被道斯计划所中止。正像凯恩斯所说的，正是战争债务使得战争赔款问题成为如此严峻的现实。他只能辩称：“欧洲如果想渡过难关，需要美国的宽宏大量，同时，欧洲自己也必须做到宽宏大量。”然而，无论欧洲还是美国，都没有表现出丝毫的宽宏大量。

XVII 考虑到英国经济的弱点，美国在和会中的行动的重要性远甚于凯恩斯所愿意承认的。当时，美国除了拥有巨大的黄金储备外，其工业产值占全世界工业总产值的 40% ~ 45%，相比而言，英国占 10.5%，法国占 8%，德国占 11%。第二次世界大

战以后，在苏联的威胁和以前错误的教训下，美国非常明智地通过马歇尔计划给予欧洲无偿的援助。1919年，出乎美国人民意料的是，他们的注意力都被吸引到了伍德罗·威尔逊没有能够领导美国加入他自己首先倡议的国际联盟这一事件上。美国囿于国家利益而不愿意承担欧洲战争的费用，抽身于其国际责任之外。1922年1月31日，美国国会建立了世界大战外债委员会，以确保执行机构抓紧外债的赔款工作。几周以后，《纽约时报》伦敦版作出评论：“欧洲在密西西比河流域的视野之外。”不能期望美国的农场主能够理解一个“其不满和争吵在他们看来只是遥远世界奇怪的低语的欧洲”。为了自我保护，协约国只能反复强调它们对战争赔款的要求。

经济学大师凯恩斯巧妙地准备了1913年这个战前最后一个和平年份的德国进出口数据，以表明德国的形势。他列举了 XIX
“谷物等（包括黑麦、燕麦、小麦、啤酒花）”，以及天然锌、瓷器、棉花和润滑油，“书籍、地图、乐谱……钢琴、风琴和各种零件……氯化钾……电器商品（安装、机械、灯具、电缆）”，并从中推论出“德国所能赔付的最大数额”是100亿美元。这是1921所作的对实际赔款要求的最好预测。他更加准确地补充道：“在任何现实环境下，我不相信德国能支付那么多。”

卓越的经济论证能够说服读者，但是作为一个政治评论家（1923年，凯恩斯还成为自由主义观点报刊《国家》的一个活跃的、流行的作家主席），凯恩斯不可避免地用布卢姆斯伯里风格来写作本书。与舆论一致的仇恨相左，他坚持把和会看做“人类意志和欲望的复杂斗争……集中于四人”，使他们成为

10 和约的经济后果

“人类的缩影”（事实上，他们的国家迟早都会抛弃这四个领导人）。伍尔德·威尔逊是一个“又聋又哑的堂吉诃德先生……他没有计划，没有方案，没有建设性意见，从而使他从白宫发布的命令无法符合现实情况。他可以为这些事情发表布道似的演说……”他对所处的环境反应迟钝，“在面对像劳合·乔治先生那样从不会犯错误、像传媒业者一样对周围的每一个人都很敏感的人的时候，威尔逊还能有半点机会么……”但是在宏伟的历史巨变中，劳合·乔治处于弱势，而伍尔德·威尔逊像凯恩斯一样，代表着即将到来的时代的理想。

本书最弱的部分是第7章。如同德国一样，凯恩斯一直在为不可能的事情作斗争。实际上，他在写作这章之前就生活在该章所描述的环境中，但他拒绝让这段经历来指导他的行为。1919年4月17日，他兴奋地从伦敦写信给他的母亲：“直到今天内阁通过一项复原欧洲的宏伟计划，我一直呆在这里。”当然，内阁并没有通过这个计划。劳合·乔治直到那时才开始器重凯恩斯，他聪明地认识到，战争赔款和经济形势被扰乱了，因此拼命抓住凯恩斯这有着一线希望的备忘录。无疑，劳合·乔治没有希望实现凯恩斯的那些理想，但是他可以用它们来平衡法国对战争赔款的极端需求。就像人们很快所熟知的那样，凯恩斯的计划固执地假定美国将会放宽协约国拖欠它的战争债务，并以此为担保使德国可以发行国债来支付其不可能偿付得起的战争赔款。削减协约国的战争债务是美国所不能接受的，而美国也并没有为如何拒绝这种债务削减而烦恼，威尔逊总统指出，美国国会将不会为德国的国债提供担保，而这种担保对于使德

国国债合法化是必不可少的。事实就是如此。

第7章一再建议“呼吁美国的慷慨……完全免除协约国的战争债务……”同时还需要10亿美元的国际贷款以及由穷困的欧洲和吝啬的美国所提供的同样数额的担保基金。凯恩斯还建议德国和俄国加强联系，这样不但能稳定两国的形势，而且可以向欧洲提供俄国的小麦。但是德国走上了一条疯狂的道路：1922年，德国和苏联签订了《拉巴洛条约》，这一互助条约的签订让法国震惊，让英国愤怒；1939年，《苏德互不侵犯条约》为第二次世界大战的爆发作好了准备；德国资助后共产主义的苏联。凯恩斯的想法在1919年看来完全是异想天开，但是后来的事实证明凯恩斯拥有天才的洞察力。

即使欧洲能恢复得比凯恩斯所预料的更快一些，凯恩斯对“复仇”这一深层经济问题的看法仍然是正确的。战后恢复和虚 XXII
假基础上的繁荣所面对的首要问题是：国际经济仍然被战争赔款和债务严重扭曲。由于其高关税政策，美国在1920~1929年获得了106亿美元的贸易顺差，再加上30亿美元的战争债务偿还（最初需要110亿美元），从而聚敛了巨额货币财富。这种行为的后果就是强化了欧洲经济的弱点和美国证券市场的泡沫。1929年10月24日，美国证券市场的崩溃打击了美国的经济（其农业正在经历萧条），也拖累了本就脆弱不堪的欧洲和世界经济，从而引发了大萧条。

凯恩斯的能力在本书中开始展露，同时在写作《就业、利息和货币通论》以前的这段时期内逐渐显现，当时强烈需要能够改正巨大经济缺陷的政策，这一动力使得凯恩斯终于在他的《就业、利息和货币通论》中给出了这些政策的必要理论根据。

12 和约的经济后果

人们可以不同意理论的一些细节，这些细节没有人——确切地说是没有经济学家——对其进行过验证，但是它所传递的信息的确是令人兴奋和有效的。不同于消极地让经济规律按照新古典经济学的教条自行发挥作用，凯恩斯建议采取扩张性政策来抵消萧条所产生的通货紧缩，在新的环境下，灵活地采用相反的措施来对付通货膨胀。这意味着凯恩斯发现了一条政府行为影响经济的非马克思主义的基本原理，在政治上具有决定性意义。这在政府领导和自身利益指导下的私人行为动机之间产生了新的平衡，称之为半社会主义或准自由的企业。凯恩斯的新理论把政治溶入了他的理论体系，其要点是减少失业、鼓励消费和生产性投资。它的确发挥了作用。

第二次世界大战以后，凯恩斯和马克思把世界在他俩之间进行了划分。苏联以掌握了自身经济命运自诩。凯恩斯的经济学为西方社会的道德和领导能力提供了重要的帮助。大萧条严重动摇了人们对自由企业经济的信心，而凯恩斯的新经济学理论帮助修复了这种信心。在凯恩斯主义中，政府性计划是为了阻止高失业率、高消费和生产下降的循环，而苏联的经济安全却变成了导致经济瘫痪的关节点。在更长期的竞争中，我们知道到底谁将会胜出。

戴维·费利克斯

推荐序

1918 年第一次世界大战结束后，凯恩斯以英国财政部首席代表身份参加了 1919 年召开的巴黎和会。在商讨签订《凡尔赛和约》时，他对该和约中十分苛刻的经济条款作了深入分析，并预见到其不利后果，为此，他创作了《和约的经济后果》，这是他早期的一本重要著作。该书出版后广为流传，并有各种文字的译本问世。凯恩斯因此成为“世界性人物”，奠定了他的学术地位。

当时经过四年多的大战，不论是以德国为代表的战败国，还是以英法为代表的战胜国，均遭战火摧残，人员伤亡惨重，财产严重受损。在巴黎和会上，战胜国没有意识到当务之急应是着手欧洲经济的重建工作，而是拘泥于传统惯例，将战败国德国的战争赔款作为和会的中心经济议题。为了惩罚德国，英法等国向德国索取巨额赔款。此外，为了防止德国东山再起，